



**THE STATES assembled on Tuesday
10th September 2013, at 09.30 a.m. under
the Presidency of the Bailiff,
Sir Michael Birt.**

**His Excellency the Lieutenant Governor,
General Sir John McColl, K.C.B., C.B.E., D.S.O.
was present.**

All members were present at roll call with the exception of –

Connétable Leonard Norman of St. Clement – excused attendance (arrived in the Chamber at 11.30 a.m.)
Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier – en défaut (défaut raised at 9.50 a.m.)
Deputy Shona Pitman of St. Helier – en défaut (défaut raised at 2.20 p.m.)
Deputy Michael Roderick Higgins of St. Helier – excused attendance
Deputy Stephen George Luce of St. Martin – ill
Deputy Richard John Rondel of St. Helier – ill

Prayers

Deputy M.R. Higgins of St. Helier – attendance

THE STATES, adopting a proposition of Deputy Tracey Anne Vallois of St. Saviour, made in accordance with Standing Order 53(3), agreed that the reason for the absence of Deputy Michael Roderick Higgins of St. Helier was such that he should be excused attendance.

Tribute to the late Mr. Daniel Murphy, Connétable of Grouville

The Bailiff paid tribute to the late Mr. Daniel Joseph Murphy, Connétable of Grouville.

The States observed one minute's silence as a mark of respect.

Subordinate enactments tabled

The following enactments were tabled, namely –

Battle of Flowers (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.108/2013.
Education (Discretionary Grants – General) (Amendment No. 2) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.109/2013.

Education (Discretionary Grants – Amounts) (Amendment No. 5) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.110/2013.
Gorey Fête (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.111/2013.
Control of Housing and Work (Exemptions) (Amendment) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.112/2013.
Community Provisions (Restrictive Measures – North Korea) (Amendment No. 2) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.113/2013.
Community Provisions (Restrictive Measures – Syria) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.114/2013.
Money Laundering (Amendment No. 5) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.115/2013.
Road Racing (Festival of Speed) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.116/2013.
Jersey International Air Display (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.117/2013.
Advocates (Specified Examinations and Assessments) Rules 2013. <i>Superior Number of the Royal Court.</i>	R&O.118/2013.
Health Insurance (Pharmaceutical Benefit) (General Provisions) (No. 2) (Amendment No. 11) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.119/2013.
Residential Tenancy (Supply of Services) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Housing.</i>	R&O.120/2013.
Employment (Redundancy – Maximum Weekly Amount) (Amendment) (Jersey) Order 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.121/2013.
Taxation (Double Taxation) (Date in Force (Guernsey, Hong Kong and Isle of Man)) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.122/2013.
Taxation (Exchange of Information with Third Countries) (Specified Date (Japan and Turkey)) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.123/2013.
Teachers' Superannuation (Commutation of Small Pensions – Amendments) (Jersey) Order 2013. <i>Chief Minister.</i>	R&O.124/2013.

Documents presented or laid

Public Elections: Single Transferable Voting System (STV) and an Alternative Voting System (AV) (P.86/2013) – comments. Presented: 4th September 2013. <i>Comité des Connétables.</i>	P.86/2013. Com.
Organ Donors' Register (P.89/2013): comments. Presented: 9th September 2013. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	P.89/2013. Com.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposals 1, 2 and 3 (P.93/2013, P.94/2013 and P.98/2013) – comments. Presented: 10th September 2013. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.93/2013. P.94/2013. P.98/2013. Com.
Jersey Competition Regulatory Authority: Annual Report 2012. Presented: 22nd July 2013. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.90/2013.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Treasury and Resources – signing of contracts for the Starter Homes Deposit Loan Scheme. Presented: 23rd July 2013. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.91/2013.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Field 442A, St. Catherine – sale; (b) Les Quennevais Park and Le Clos des Sables – tarmacadam areas and grassed areas in public ownership; (c) F.B. Cottage, La Grande Route de St. Clement – lease; (d) Les Creux Country Park, La Moye, St. Brelade – sub-lease of Field 195 to Les Creux Allotment Association Ltd.; (e) No. 46 Rouge Bouillon – Garage, Store and Yard – lease renewal to the sitting tenant. Presented: 23rd July 2013. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.92/2013.
States of Jersey Complaints Board: findings – complaint against a decision of the Minister for Transport and Technical Services (R.67/2013) – response of the Minister. Presented: 2nd August 2013. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.93/2013.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Economic Development – revised delegations August 2013. Presented: 2nd August 2013. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.94/2013.
Cancer in Jersey: report of the Public Health England Knowledge and Intelligence Team (South West), for the Jersey Medical Officer of Health. Presented: 2nd August 2013. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	R.95/2013.

Jersey Safety Council: Report and Audited Financial Statements for the year ended 31st December 2012. Presented: 5th August 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	R.96/2013.
International Conventions and Agreements: progress report for period 1st July 2011 to 30th June 2013. Presented: 6th August 2013. <i>Chief Minister.</i>	R.97/2013.
Employment Law Codes of Practice: Employment Forum's Recommendation and Minister's response. Presented: 6th August 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	R.98/2013.
Jersey Overseas Aid Commission: Annual Report for 2012. Presented: 7th August 2013. <i>Jersey Overseas Aid Commission.</i>	R.99/2013.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) JEC Sub-station No. 816 Bellozanne – lease; (b) N18A, New North Quay – lease. Presented: 13th August 2013. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.100/2013.
Youth Offending in Jersey: Report. Presented: 22nd August 2013. <i>Minister for Home Affairs.</i>	R.101/2013.
Remuneration Report for Employees Remunerated £70,000 and above in 2012. Presented: 30th August 2013. <i>States Employment Board.</i>	R.102/2013.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – Maisonette 175 Clos des Sables – transfer of the Public's flying freehold ownership and cancellation of existing 99 year lease. Presented: 5th September 2013. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.103/2013.
Jersey Competition Regulatory Authority: re-appointment of Non-Executive Director. Presented: 6th September 2013. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.104/2013.
Machinery of Government Review Sub-Committee: Final Report. Presented: 9th September 2013. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.105/2013.
Jersey Employment Tribunal: re-appointment of Side Member. Presented: 10th September 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	R.106/2013.

Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.107/2013.
 (a) 1 La Petite Ruelle, La Grande Route de St. Laurent, St. Lawrence – acquisition of
 new footway;
 (b) 25 Oak Tree Gardens, St. Helier – sale.
 Presented: 10th September 2013.
Minister for Treasury and Resources.

Building a Safer Society: Annual Report 2012. R.108/2013.
 Presented: 10th September 2013.
Minister for Home Affairs.

Employment: Disciplinary and Grievance Procedures – Code of Practice – White R.109/2013.
 Paper – September 2013.
 Presented: 10th September 2013.
Minister for Social Security.

Review of the Draft Amendments to the Public Finances (Jersey) Law 2005. S.R.10/2013.
 Presented: 28th August 2013.
Corporate Services Scrutiny Panel.

Notification of lodged propositions

Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- (P.73/2013): R.73/2013.
 amendment. Amd.
 Lodged: 27th August 2013.
Corporate Services Scrutiny Panel.

Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- (P.73/2013): second R.73/2013.
 amendment. Amd.(2)
 Lodged: 27th August 2013.
Minister for Treasury and Resources.

Planning Appeals: revised system. P.87/2013.
 Lodged: 22nd July 2013.
Minister for Planning and Environment.

Planning Appeals: revised system (P.87/2013) – amendment. P.87/2013.
 Lodged: 13th August 2013. Amd.
Deputy J.H. Young of St. Brelade.

Planning Appeals: revised system (P.87/2013) – second amendment. P.87/2013.
 Lodged: 27th August 2013. Amd.(2)
Deputy R.G. Le Hérisseur of St. Saviour.

Draft Taxation (Double Taxation) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 201-. P.88/2013.
 Lodged: 22nd July 2013.
Chief Minister.

Organ Donors' Register. P.89/2013.
 Lodged: 24th July 2013.
Deputy R.G. Le Hérisseur of St. Saviour.

Sunstone Holdings Ltd. and De Lec Ltd. – <i>ex gratia</i> payments to investors. Lodged: 26th July 2013. <i>Senator A. Breckon.</i>	P.90/2013.
Public Sector Reform. Lodged: 26th July 2013. <i>Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement.</i>	P.91/2013.
Justice policy and resources: responsibility. Lodged: 31st July 2013. <i>Chief Minister.</i>	P.92/2013.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposal 1. Lodged: 2nd August 2013. <i>Senator P.F.C. Ozouf.</i>	P.93/2013.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposal 1 (P.93/2013) – amendment. Lodged: 3rd September 2013. <i>Senator L.J. Farnham.</i>	P.93/2013. Amd.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposal 2. Lodged: 2nd August 2013. <i>Deputy T.M. Pitman of St. Helier.</i>	P.94/2013.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposal 2 (P.94/2013) – amendment. Lodged: 3rd September 2013. <i>Senator L.J. Farnham.</i>	P.94/2013. Amd.
Draft Motor Vehicle Registration (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201-. Lodged: 9th August 2013. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	P.95/2013.
Draft Security Interests (Amendment of Law) (No. 2) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 15th August 2013. <i>Chief Minister.</i>	P.96/2013. (re-issue)
Draft Sea Fisheries (Licensing of Fishing Boats) (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 16th August 2013. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.97/2013.
Composition and election of the States Assembly: reform – proposal 3. Lodged: 19th August 2013. <i>Deputy G.P. Southern of St. Helier.</i>	P.98/2013.
Long-Term Care Scheme. Lodged: 22nd August 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	P.99/2013.

Zero-hours contracts: regulation. Lodged: 27th August 2013. <i>Deputy G.P. Southern of St. Helier.</i>	P.100/2013.
Draft Income Support (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Regulations 201- Lodged: 27th August 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	P.101/2013.
Committee of Inquiry: planning applications by the Channel Islands Co-operative Society Ltd. Lodged: 28th August 2013. <i>Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour.</i>	P.102/2013.
Jersey Law Commission: appointment of Commissioner. Lodged: 3rd September 2013. <i>Chief Minister.</i>	P.103/2013.
The Law Society of Jersey Disciplinary Panel: appointment of lay members. Lodged: 3rd September 2013. <i>Chief Minister.</i>	P.104/2013.
Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (Commutation of Small Pensions) (Amendments) (Jersey) Regulations 201- Lodged: 6th September 2013. <i>States Employment Board.</i>	P.105/2013.
States of Jersey Complaints Panel: appointment of members. Lodged: 9th September 2013. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.106/2013.
Commissioner for Standards: establishment. Lodged: 9th September 2013. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.107/2013.
Jersey Mutual Insurance Society Incorporated: alteration of fundamental rules – petition. Lodged: 10th September 2013. <i>Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence.</i>	P.108/2013.
Law Officers' Department: revised disciplinary process. Lodged: 10th September 2013. <i>Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour.</i>	P.109/2013.

Withdrawal of lodged propositions

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposers of the following propositions lodged “au Greffe” had informed the Greffier of the States that they had been withdrawn –

Hospital Outpatients: re-introduction of prescriptions charges. Lodged: 4th June 2013. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	P.72/2013.
--	------------

Draft Taxation (Double Taxation) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 201-.
Lodged: 22nd July 2013.
Chief Minister.

P.88/2013.

Appointment of Jersey Police Authority members

Senator Sarah Craig Ferguson was nominated by the Deputy of St. Ouen.
Deputy Judith Ann Martin of St. Helier was nominated by the Deputy of Grouville.

There being no other nominations, the Bailiff announced that Senator Sarah Craig Ferguson and Deputy Judith Ann Martin of St. Helier had been duly appointed as members of the Police Authority in accordance with Articles 5(1) and 5(6) of the States of Jersey Police Force Law 2012.

Jersey Mutual Insurance Society Incorporated: petition P.108/2013

Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence presented to the States a petition on behalf of the Jersey Mutual Insurance Society Incorporated (the "Society") that legal effect be given to the amendment and substitution of the Fundamental Rules of the Society as set out in the petition.

THE STATES received the petition and Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence lodged "au Greffe" a proposition to the effect that the prayer of the petition be granted.

THE STATES referred the petition to the Chief Minister.

Written Questions

(see Official Report/Hansard)

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Senator S.C. Ferguson regarding legislation associated with the agreement of Protocol 3 of the Treaty of Accession to the European Economic Community.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Senator S.C. Ferguson regarding JT's compliance with the conditions of the loan to fund the Gigabit Jersey fibre network.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the testing of the water supplies of households not on mains water.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the total cost associated with the listing of property on the various Registers for Buildings and Sites of Importance.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the prescribing of the drug Arbitreron to patients over the past 24 months.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the installation of a new land cable by the JEC.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the prevalence of Ragwort in the Island.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding traffic disruptions caused by roadworks in recent months.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the impact of the reinstatement of the No. 18 bus route on the redevelopment of Le Marais Estate.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding changes to the traffic circulation off La Route du Fort into St. Clement's Road.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding cosmetic surgery procedures conducted at the hospital in the past 10 years.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the current policy applied by the Immigration Department in respect of applications for indefinite leave to remain in the Island.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the policy for investigating complaints against police officers.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the responsibility for the instigation of 'Operation Invicta'.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding complaints from former police officers against the Chief and Deputy Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding pension rights and contributions options available to members of the Public Employees Contributory Pension Retirement Scheme.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the monitoring of standards of honesty, integrity and behaviour amongst Jurats.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding delays in the start of the independent inquiry into Historic Child Abuse.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding policy proposals relating to members of the public leaving employment 'without good reason'.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Senator S.C. Ferguson regarding the planned funding stream for the Esplanade development.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Senator S.C. Ferguson regarding the number of temporary consultants employed on individual and block contracts to modernise, reform and update the health service.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding a definition of 'aggressive' tax avoidance.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the net immigration underpinning proposals for long-term care.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the progress of the Transfer of Undertakings (Protection of Employment) Regulations.

Oral Questions

(see Official Report/Hansard)

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Minister for Education, Sport and Culture regarding the prank discharge of a starting pistol in a school gym.

Deputy R.G. Le Hérisser of St. Saviour asked a question of the Minister for Home Affairs regarding a possible conflict of interest of the newly appointed Chairman of the Police Authority.

Deputy J.A. Hilton of St. Helier asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding discussions with the Channel Islands Co-operative Society regarding the planning application for Pitt Street/Dumaresq Street.

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding Tax Information Exchange Agreement requests from the French tax authorities.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Social Security regarding the number of Household Medical Accounts in the Income Support system.

The Connétable of St. Helier asked a question of the Chairman of the Privileges and Procedures Committee regarding a review of the Carswell Report recommendations.

Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding works undertaken at Snow Hill car park.

Deputy J.H. Young of St. Brelade asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding delays in signing a Planning Obligation agreement associated with the development at Plémont Holiday Village.

The Connétable of St. John asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the prescribing of the drug Cabazitaxel in recent months.

Deputy J.H. Young of St. Brelade asked a question of the Minister for Housing regarding the local need for sheltered housing.

Deputy J.A. Hilton of St. Helier asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the continuing use of the Liverpool Care Pathway.

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Chief Minister regarding the intervention of the U.K. Justice Minister in Jersey's placement on the French tax 'black list'.

The Connétable of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the distribution of the 2013 telephone directory by JT.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Social Security regarding statutory maternity leave provisions.

Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding the resurfacing of Rue à Don.

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of the Minister for Education, Sport and Culture regarding sites for a possible rebuild of Les Quennevais School.

Oral Questions without notice

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Social Security answered questions without notice from members.

The Chief Minister answered questions without notice from members.

Arrangement of public business for the present meeting

THE STATES, having been given notice in accordance with Standing Order 32, adopted a proposition of the Minister for Planning and Environment that his proposition entitled 'Planning Appeals: revised system' (P.87/2013) be debated at the present meeting.

Members present voted as follows –

POUR: 35

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)

CONTRE: 5

Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. John
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)

ABSTAIN: 0

Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter

THE STATES, having been given notice in accordance with Standing Order 32, adopted a proposition of Deputy Roy George Le Hérisier of St. Saviour that his proposition entitled 'Organ Donors' Register' (P.89/2013) should be debated at the present meeting.

Members present voted as follows –

POUR: 36**CONTRE: 3****ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator S.C. Ferguson
 Senator A.J.H. Maclean
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter

Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. John
 Deputy R.C. Duhamel (S)

Draft States of Jersey (Minister for External Relations) (Jersey) Regulations 201- P.67/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft States of Jersey (Minister for External Relations) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 35

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator A. Breckon
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter

CONTRE: 10

Senator S.C. Ferguson
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)

ABSTAIN: 1

Deputy of Grouville

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 22.

Members present voted as follows –

POUR: 37

Senator P.F. Routier
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator B.I. Le Marquand
 Senator F. du H. Le Gresley
 Senator I.J. Gorst
 Senator L.J. Farnham
 Senator P.M. Bailhache
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy of Grouville
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy E.J. Noel (L)
 Deputy T.A. Vallois (S)
 Deputy A.K.F. Green (H)
 Deputy of St. John
 Deputy J.P.G. Baker (H)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Mary
 Deputy R.G. Bryans (H)
 Deputy of St. Peter

CONTRE: 7

Senator S.C. Ferguson
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy S. Pitman (H)
 Deputy T.M. Pitman (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)

ABSTAIN: 0

THE STATES, in pursuance of in pursuance of Article 29(2) and (3) of the States of Jersey Law 2005, made Regulations entitled the States of Jersey (Minister for External Relations) (Jersey) Regulations 2013.

Draft Loi (201-) (Amendement) sur la Voirie P.70/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft Loi (201-) (Amendement) sur la Voirie and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 13.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Loi (201-) (Amendement) sur la Voirie.

Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- P.73/2013

THE STATES commenced consideration of the Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 8.

THE STATES commenced consideration of Articles 9 to 12.

Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 11th September 2013 to continue its consideration of the Draft Public Finances (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- (P.73/2013) and the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.32 p.m.

M.N. DE LA HAYE

Greffier of the States